

監査報告書
AUDIT REPORT

私は、一般社団法人 Asia Society Japan Center の監事として、令和元年7月1日から令和2年6月30日までの第3期事業年度における事業報告、計算書類、これらの附属明細書並びにその他理事の職務執行の監査について、本監査報告書を作成し、以下のとおり報告いたします。

As Statutory Auditor of Ippan Shadan Hojin Asia Society Japan Center (the "Corporation"), I have prepared this Audit Report and hereby report as follows with respect to the audit of the business report, financial documents, supporting schedules thereof and Directors' execution of business during the 3rd business year of the Corporation from July 1, 2019 to June 30, 2020.

1. 監事の監査の方法及びその内容

Audit Method of Statutory Auditor and Details thereof

監事は、理事会その他の重要な会議に出席し、各理事からその職務の執行状況について報告を受け、必要に応じて説明を求めました。また、各理事から事業の報告を聞き、重要な決裁書類等を閲覧し、主たる事務所において業務および財産の状況の調査を行い、かつ計算書類及び事業報告書並びにこれらの附属明細書につき検討を加えました。

The Statutory Auditor attended the meeting of Board of Directors and other material meeting and received the reports from respective Directors regarding their execution of business and requested their explanation as necessary. The Statutory Auditor asked respective Directors about the business report, read documents pertaining to important decisions, conducted an audit of business and financial conditions of the Corporation, and reviewed the financial documents, business report and supporting schedules thereof.

2. 監査の結果報告

Opinions as a Result of the Audit:

- ① 貸借対照表、正味財産増減計算書及びその附属明細書は、当法人の財産及び正味財産の状況をすべての重要な点において適正に表示しているものと認めます。

The Balance Sheet and Statement of Changes in Net Assets and Supporting Schedules thereof represent fairly the status of finances and changes in net assets of the Corporation in all material respects.

- ② 事業報告書及びその附属明細書は、法令および定款に従い、当法人の状況を正しく示しているものと認めます。

The business report and supporting schedules thereof presents fairly its status in compliance with provisions of the relevant laws, regulations, and the Articles of Incorporation.

- ③ 理事の職務遂行に関する不正の行為または法令もしくは定款に違反する重大な事実は認められません。

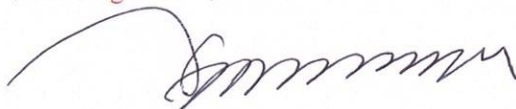
No improper conduct with respect to the Directors' execution of the business or any major item in contravention of the law or the Articles of Incorporation was discovered.

以上-End

令和2年8月20日
20 August, 2020

一般社団法人 Asia Society Japan Center
IPPAN SHADAN HOJIN ASIA SOCIETY JAPAN CENTER

(Please sign below)



監事 沖浦理佳子(別府理佳子)
Statutory Auditor: Rikako Okiura (Beppu)

第 3 期

決 算 報 告 書

自 2019 年 7 月 1 日

至 2020 年 6 月 30 日

東京都港区六本木五丁目11番16号国際文化会館1階

一般社団法人Asia Society Japan Center

代表理事 近藤正晃ジェームス

代表理事 ティエリー・ポルテ

貸借対照表

令和2年6月30日現在

(単位：円)

科 目	当 年 度	前 年 度	増 減
I 資産の部			
1. 流動資産			
現金預金	20,634,849	12,806,898	7,827,951
未収金	14,159,175	0	14,159,175
前払金	129,000	374,317	△ 245,317
立替金	0	15,444	△ 15,444
流動資産合計	34,923,024	13,196,659	21,726,365
2. 固定資産			
(1) 基本財産			
基本財産合計	0	0	0
(2) 特定資産			
特定資産合計	0	0	0
(3) その他固定資産			
建物付属設備	339,948	383,364	△ 43,416
繰延資産	228,844	309,612	△ 80,768
その他の固定資産合計	568,792	692,976	△ 124,184
固定資産合計	568,792	692,976	△ 124,184
資産合計	35,491,816	13,889,635	21,602,181
II 負債の部			
1. 流動負債			
未払金	513,451	937,900	△ 424,449
預り金	31,538	7,147	24,391
未払法人税等	17,500	17,500	0
流動負債合計	562,489	962,547	△ 400,058
2. 固定負債			
固定負債合計	0	0	0
負債合計	562,489	962,547	△ 400,058
III 正味財産の部			
1. 指定正味財産			
指定正味財産合計	0	0	0
2. 一般正味財産			
(2) その他一般正味財産	34,929,327	12,927,088	22,002,239
一般正味財産	34,929,327	12,927,088	22,002,239
正味財産合計	34,929,327	12,927,088	22,002,239
負債及び正味財産合計	35,491,816	13,889,635	21,602,181

正味財産増減計算書

令和1年7月1日から令和2年6月30日まで

(単位:円)

科 目	当 年 度	前 年 度	増 減
I 一般正味財産増減の部			
1. 経常増減の部			
(1) 経常収益			
基本財産運用益	0	0	0
特定資産運用益	0	0	0
受取入会金	0	0	0
受取会費	56,209,282	33,279,415	22,929,867
正会員受取会費	54,167,930	32,843,527	21,324,403
その他(会員)受取会費	2,041,352	435,888	1,605,464
事業収益	0	0	0
受取補助金等	0	0	0
受取負担金	0	0	0
受取寄付金	0	0	0
雑収益	△ 95,987	165,766	△ 261,753
受取利息	8,442	7,065	1,377
雑収益	19,539	0	19,539
為替差損益	△ 123,968	158,701	△ 282,669
経常収益計	56,113,295	33,445,181	22,668,114
(2) 経常費用			
事業費	13,223,305	13,484,959	△ 261,654
会場費	5,781,154	9,832,244	△ 4,051,090
イベント関連費	7,442,151	3,652,715	3,789,436
管理費	20,816,459	13,317,528	7,498,931
雑給与	491,550	142,967	348,583
広告宣伝費	1,351,280	67,860	1,283,420
会議費	179,500	108,286	71,214
旅費交通費	133,200	105,200	28,000
通信運搬費	1,049,317	465,736	583,581
支払手数料	998,562	85,612	912,950
消耗品費	543,468	676,889	△ 133,421
出張費	1,191,795	1,036,567	155,228
業務委託費	12,479,985	7,954,911	4,525,074
交際接待費	29,234	93,256	△ 64,022
租税公課	11,000	43,700	△ 32,700
支払寄付金	0	200,000	△ 200,000
家賃	1,184,400	1,166,400	18,000
顧問料	804,000	1,001,160	△ 197,160
減価償却費	124,184	124,184	0
雑費	244,984	44,800	200,184
経常費用計	34,039,764	26,802,487	7,237,277
評価損益調整前経常増減額	22,073,531	6,642,694	15,430,837
基本財産評価損益等	0	0	0
特定資産評価損益等	0	0	0
投資有価証券評価損益等	0	0	0
評価損益等計	0	0	0
当期経常増減額	22,073,531	6,642,694	15,430,837
2. 経常外増減の部			
(1) 経常外収益			
固定資産売却益	0	0	0
固定資産受贈益	0	0	0
経常外収益計	0	0	0
(2) 経常外費用			
固定資産売却損	0	0	0

(単位：円)

科 目	当 年 度	前 年 度	増 減
固定資産減損損失	0	0	0
災害損失	0	0	0
経常外費用計	0	0	0
当期経常外増減額	0	0	0
当期一般正味財産増減額	22,073,531	6,642,694	15,430,837
法人税、住民税及び事業税	71,292	71,080	212
一般正味財産増減額	22,002,239	6,571,614	15,430,625
一般正味財産期首残高	12,927,088	6,355,474	6,571,614
一般正味財産期末残高	34,929,327	12,927,088	22,002,239
II 指定正味財産増減の部			
受取補助金等	0	0	0
受取負担金	0	0	0
受取寄付金	0	0	0
固定資産受贈益	0	0	0
基本財産評価益	0	0	0
特定資産評価益	0	0	0
基本財産評価損	0	0	0
特定資産評価損	0	0	0
一般正味財産への振替額	0	0	0
当期指定正味財産増減額	0	0	0
指定正味財産期首残高	0	0	0
指定正味財産期末残高	0	0	0
III 正味財産期末残高			
正味財産期末残高	34,929,327	12,927,088	22,002,239

財務諸表に対する注記

1. 重要な会計方針

(1) 固定資産の減価償却の方法

①有形固定資産

建物附属設備・・・定額法によっております。

(2) 繰延資産の処理方法

税法上の繰延資産・・・税法の定めに基づく償却方法を採用しております。

(3) 消費税等の会計処理

免税事業者のため、税込方式によっております。

2. 固定資産の取得価額、減価償却累計額及び当期末残高（直接法により減価償却を行っている場合）

固定資産の取得価額、減価償却累計額及び当期末残高は次のとおりである。

(単位：円)

科 目	取得価額	減価償却累計額	当期末残高
建物附属設備	383,364	43,416	339,948
繰延資産	309,162	80,768	228,394
合 計	692,526	124,184	568,342

附属明細書

令和 1年 7月 1日から令和 2年 6月30日まで

1. 基本財産及び特定資産の明細

該当ありません。

以上の通り相違ありません。

日付 年 月 日

理事	近藤正晃ジェームス
理事	ティエリー・ポルテ
理事	ジョゼット・シーラン

以上の調査の結果適法正確なるものと認めます。

監事 沖浦理佳子

財 産 目 録

令和 2 年 6 月 30 日 現在

(単位：円)

貸借対照表科目		場所・物量等	使用目的等	金 額
(流動資産)				
	現金		小口現金	69,581
	預金(普通預金)	三菱UFJ銀行神楽坂	口座番号0531182	6,654,891
	預金(外貨普通預金)	三菱UFJ銀行神楽坂	口座番号0061974	13,910,377
	未収入金	USA本部口座	USA本部入金のJapan分正会員受取 会費16件	14,159,175
	前払金	サントリーホール	2020年音楽シリーズ	129,000
流動資産合計				34,923,024
(固定資産)				
基本財産				
特定資産				
その他固定資産	建物附属設備 繰延資産	事務所 事務所	事務所内装工事 ドア交換等(所有権家主帰属)	339,948 228,844
固定資産合計				568,792
資産合計				35,491,816
(流動負債)				
	未払金	Asia Society U.S.A	ペニシユラ東京デポジット誤返金	51,668
	未払金	AMEX	法人カード	60,200
	未払金	(株)ジャレック	清掃代	2,750
	未払金	日高佐和子	経費未精算	1,699
	未払金	税理士法人久賀事務所	第2期会計・税務顧問報酬	396,000
	未払金	中村博子	原稿料	1,134
	預り金	報酬源泉税		31,538
	未払法人税	均等割	4月～6月分	17,500
流動負債合計				562,489
固定負債				
固定負債合計				
負債合計				562,489
正味財産				34,929,327

公益目的保有財産の明細

財産種別	公益認定前取得 不可欠特定財産	公益認定後取得 不可欠特定財産	その他の 公益目的保有財産	使用事業
合計				

Financial Report

From 2019/7/1 To 2020/6/30

Ippan Shadan Hojin Asia Society Japan Center

International House of Japan 1F, Roppongi 5chome 11-16, Minato-ku, Tokyo

Representative Director Masaakira James Kondo

Representative Director Thierry Porte

Statement of Financial Position

As of 2020/6/30

(Unit : Yen)

Account Name	2020/6/30	2019/6/30	fluctuation
【Assets】			
【Current Assets】	34,923,024	13,196,659	21,726,365
Petty Cash	69,581	82,399	▲ 12,818
Bank	20,565,268	12,724,499	7,840,769
Accrued revenue	14,159,175	0	14,159,175
Advance Payment	129,000	374,317	▲ 245,317
Reimbursement for expenses	0	15,444	▲ 15,444
【Non-Current Assets】	568,792	692,976	▲ 124,184
【Tangible Assets】	339,948	383,364	▲ 43,416
Building / Facility	339,948	383,364	▲ 43,416
【Deferred Assets】	228,844	309,612	▲ 80,768
Deferred Assets	228,844	309,612	▲ 80,768
Total Assets	35,491,816	13,889,635	21,602,181
【Liabilities】			
【Current Liabilities】	562,489	962,547	▲ 400,058
Accounts Payables	513,451	937,900	▲ 424,449
Temporary Receipt	31,538	7,147	24,391
Taxes Provision	17,500	17,500	0
Total Liabilities	562,489	962,547	▲ 400,058
【Net Assets】			
【Designated Net Assets】	0	0	0
Designated Net Assets	0	0	0
【General Net Assets】	34,929,327	12,927,088	22,002,239
General Net Assets	34,929,327	12,927,088	22,002,239
Total Net Assets	34,929,327	12,927,088	22,002,239
Total Liabilities and Net Assets	35,491,816	13,889,635	21,602,181

Statement of Changes in Net Assets

From 2019/7/1 To 2020/6/30

(Unit : Yen)

Account name	From 2019/7/1 To 2020/6/30	From 2018/7/1 To 2019/6/30	Fluctuation
[Change in General Net Assets]			
[Change in Ordinary Profit]			
(1) Ordinary Profit			
Received Membership Revenue	56,209,282	33,279,415	22,929,867
Received Regular Annual Membership	54,167,930	32,843,527	21,324,403
Received Breakfast Participation Fees	2,041,352	435,888	1,605,464
Miscellaneous Income/Loss(▲)	▲ 95,987	165,766	▲ 261,753
Interest Income	8,442	7,065	1,377
Foreign Exchange Profit/ Loss(▲)	▲ 123,968	158,701	▲ 282,669
Other	19,539	0	19,539
Total Ordinary Profit	56,113,295	33,445,181	22,668,114
(2) Ordinary Expenses			
Program Expenses	13,223,305	13,484,959	▲ 261,654
Venue Related Expenses	5,781,154	9,832,244	▲ 4,051,090
Event Related Expenses	7,442,151	3,652,715	3,789,436
Administration Cost	20,816,459	13,317,528	7,498,931
Part-Timer Salary	491,550	142,967	348,583
Advertisement Expenses	1,351,280	67,860	1,283,420
Meeting and Conference Expenses	179,500	108,286	71,214
Transportation Expenses	133,200	105,200	28,000
Communication and Courier Expenses (Tel, WiFi, Postage)	1,049,317	465,736	583,581
Bank Charges	998,562	85,612	912,950
Office Supplies	543,468	676,889	▲ 133,421
Business Trip Expenses	1,191,795	1,036,567	155,228
Consulting Fee	12,479,985	7,954,911	4,525,074
Entertainment Expenses	29,234	93,256	▲ 64,022
Taxes and Dues	11,000	43,700	▲ 32,700
Paid Donation	0	200,000	▲ 200,000
Rent	1,184,400	1,166,400	18,000
Professional Fees	804,000	1,001,160	▲ 197,160
Depreciation	124,184	124,184	0
Miscellaneous	244,984	44,800	200,184
Total Ordinary Expenses	34,039,764	26,802,487	7,237,277
Current Change in Ordinary Profit	22,073,531	6,642,694	15,430,837
[Change in Extraordinary Profit]			
(1) Extraordinary Profit	0	0	0
Total Extraordinary Profit	0	0	0
(2) Extraordinary Expenses	0	0	0
Total Extraordinary Expenses	0	0	0
Current Change in Extraordinary Profit	0	0	0
Current Change in General Net Assets before Taxes	22,073,531	6,642,694	15,430,837
Income Taxes	71,292	71,080	212
Current Change in General Net Assets	22,002,239	6,571,614	15,430,625
Balance at Beginning of Year in General Net Assets	12,927,088	6,355,474	6,571,614
Balance at End of Year in General Net Assets	34,929,327	12,927,088	22,002,239
[Change in Designated Net Assets]			
Current Change in Designated Net Assets	0	0	0
Balance at Beginning of Year in Designated Net Assets	0	0	0
Balance at End of Year in Designated Net Assets	0	0	0
[Ending Total Net Assets]	34,929,327	12,927,088	22,002,239

Note

1. Important Accounting Policies

① Depreciation methods for depreciable assets

(1) Property, plant and equipment

Buildings and accompanying facilities · · the straight-line will be applied.

(2) Amortization of deferred assets

Deferred asset · · Amortization method based on tax law.

(3) Accounting treatment of consumption taxes

Consumption taxes are accounted for using the before-tax method.

2. Acquisition price, accumulated depreciation and balance at the term end of 'Tangible Property'

(Unit : Yen)

Account Name	Acquisition Price	Accumulated Depreciation	Balance at Term End
Building / Facility	383,364	43,416	339,948

3. Acquisition price, accumulated amortization and balance at the term end of 'Deferred asset'

(Unit : Yen)

Account Name	Acquisition Price	Accumulated Depreciation	Balance at Term End
Deferred Assets	309,612	80,768	228,844

*the straight-line method during 60 months,

based on the Commissioner's Directive on Interpretation of the Corporation Tax Law 8-2-3

Supplementary statements

1. Details of Basic Asset and Designated Asset

N/A

Inventory of Property

As of 2020/6/30

(Unit : Yen)

Account Name			term end balance
【Current Assets】			
Petty Cash			69,581
Bank	Mitsubishi UFJ Bank Kagirazaka Branch	Ordinary deposit A/C No.0531182	6,654,891
	Mitsubishi UFJ Bank Kagirazaka Branch	US\$Ordinary deposit A/C No.0061974	13,910,377
Accrued revenue	Received Regular Annual Membership received by U.S.A		14,159,175
Advance Payment	Suntory Hall	2020 Venue Related Expenses	129,000
【Total Current Assets】			34,923,024
【Non-Current Assets】			
Building / Facility	Office		339,948
Deferred Assets	Office		228,844
【Total Non-Current Assets】			568,792
【Total Assets】			35,491,816
【Current Liabilities】			
account payable	Asia Society U.S.A	Peninsula Tokyo Deposit	51,668
	Amex	Corporate Credit card	60,200
	Jalec co.,Ltd	office cleaning fee	2,750
	Sawako Hidaka		1,699
	Hiroko Nakamura	payment for a manuscript	1,134
	Kuga Tax Accountant Office		396,000
Temporary Receipt	Withholding Tax		31,538
Taxes Provision	Metropolitan Inhabitant Tax	2019 April to June	17,500
【Total Liabilities】			562,489
【Total Net Assets】			34,929,327